

2 Timotius

Paulus nakerek dala rua bodik belun Timotius

Paulus foo tabe

¹⁻² Timotius mak di'ak!

Hakerek ne'e nosi ha'u, Paulus. Na'i Maromak du'uk mak boi ha'u kdadi Yesus Kristus klosan. Sia solok ha'u kbaa katak lia moris mak Na'i Maromak nameno ti'an bodik makfiar Yesus Kristus.

Timo! Tuir ha'u, o nu'u ha'ukaan oan du'uk. Tan lia nia, ha'u kamulak nebee, itakaan Ama Maromak no itakaan Na'in Yesus Kristus, nadomi o, natudu laran di'ak baa o, no foo moris dame baa o.☆

Paulus namulak nodi sera dodan baa Na'i Maromak

³ Loron-kalan ha'u kamulak bodik o. Ha'u ksera dodan baa Na'i Maromak nohuun, tan o tuir Nia bei-beik. Ha'u kaliku Nia kodi neon moon, manesak no ha'ukaan bei uluk sia naliku Nia. ⁴ Ha'u ksei kanoin o luun turu, baa oras ita rua fa'e malu. Tan baa nia, kalo ha'u kasoru kikar o, ha'u neon di'ak.

⁵ Ha'u kanoin oras o mahuu fiar tebe-tebes baa Na'i Yesus. Okaan fiar nunia nahabut kedan uluk baa o bein Luisa neon no o inan Eunike neon. Oras ne'e ha'u katene ka'ak, siakaan fiar nia moos moris iha okaan neon.☆

☆ **1:1-2** Kristus Klosan Lian 16:1 ☆ **1:5** Kristus Klosan Lian 16:1

Paulus nusu Timotius nala'ok babelen mak Na'i Maromak foo baa nia

⁶ Uluk, baa oras ha'u krai liman baa o ulun kodi kamulak bodik o, Na'i Maromak natuun babelen nebee o bele serwisu bodik Nia. Tan baa nia, oras ne'e ha'u kusu nebee kakehe malaka okaan babelen nia. ⁷ Na'i Maromak la foo Niakaan Kmalar baa ita atu moris ta'uk teen. Lale! Nia foo Niakaan Kmalar baa ita nebee ita bele haberan aan, bele hadomi malu, no bele hetu aan. ⁸ Tan baa nia, keta moe aan katak lia nosi itakaan Na'in Yesus Kristus. O moos keta moe, tan ha'u ne'e ema bui. Tuir loos, ha'u ktama bui ne'e tan ha'u kaliku Nia. Kalo o baa katak Niakaan Manfatin Di'ak, o musti madi'a aan atu matiu susar nu'u ha'u. Mais baa oras o metan susar nunia, Na'i Maromak nanis nakbiit o.

⁹ Na'i Maromak sori nola ita nosi itakaan salan, no boi nola ita dadi Niakaan ema moon. Masik ita la halo sa-saa moos, ita bele simu Niakaan dadi'ak nia.

Na'i Maromak sei la nase'i raiklaran dauk, Nia nakotu ti'an atu solok Yesus Kristus mai, nebee natudu laran di'ak nodi sori ita.

¹⁰ Oras ne'e, Yesus Kristus mai ti'an, atu nato'o Na'i Maromak lia kakotun nia.

Kalo ema fiar baa Na'i Yesus, nia la mate dodok ona, mais netan moris nima-nimak no Na'i Maromak.

Lia ne'e, Manfatin Di'ak mak keke lema rai.

¹¹ Tan Manfatin Di'ak nia, Na'i Maromak foti ha'u kdadi baa Yesus Kristus klosan atu katak no kanorin ema. ¹² Oras ne'e, ha'u ktama bui ti'an tan Manfatin nia. Mais ha'u la kmoe! Tan ha'u katene see mak ha'u kfiar baa ne'e, Na'i

✧ **1:11** 1 Timotius 2:7

Yesus du'uk. Nia mak rai serwisu ne'e baa ha'u, nodi foo babelen nebee ha'u kbele kala'ok to'o Nia mai nikar. ¹³ O musti tuir knaninuk moris nosi hanorin loos mak ha'u katudu baa o. Kalo o fiar bei-beik, modi madomi ema hotu-hotu, ne'e na'ak, o talin malu ti'an mo Yesus Kristus. ¹⁴ Na'i Maromak foo sasoin ida mak folin kaliuk baa o ti'an. Sasoin nia, mak hanorin loos. Bali sasoin nia di'a-di'ak. Musu Kmalar Lulik mak moris iha itakaan neon, nebee Nia tulun o atu matene bali sasoin nia.

Onesiforus tulun Paulus iha bui

¹⁵ Timo! O matene Figelus no Hermogenes no ema seluk nosi rai Asia ka?* Sia se'i kotuk baa ha'u ti'an. ¹⁶⁻¹⁸ Mais Onesiforus lale. O matene baa oras ha'u ksei iha kota Efesus, nia tulun ha'u bei-beik. Oras ne'e, nia iha kota Roma ti'an. Oras nia to'o mai, nia nasirin fatin hotu-hotu buka ha'u, foin nia netan ha'u iha bui laran. Mais nia la moe. Nia mai naree ha'u bei-beik atu nakbiit ha'ukaan neon.

Tan lia nia, ha'u kamulak kodi kakro'an, nebee Na'i Maromak natudu laran di'ak baa Onesiforus no familin hotu-hotu. Nebee, baa oras rai falu fila Na'i Maromak nakotu ema raiklaran lian, Nia moos nakotu lia di'ak bodik Onesiforus sia.

2

Ema maktuir Kristus musti moris hanesan sondadu mak tuir ulun bei-beik

¹ Oa Timo mak ha'u kadomi! Tan Yesus Kristus laran di'ak, Nia nadi'a aan nakbiit o. Dadi o musti makara, tan o talin malu mo Nia ti'an. ² Uluk, ha'u kanorin o lia Na'i Maromak dalan

* **1:15** Rai Asia nia, oras ne'e dadi baa rai Turki loromonu.

loos iha ema lear oin. Oras ne'e, ha'u kusu nebee lia hotu-hotu mak o rona mosi ha'u nia, o baa manorin mikar baa ema mak o bele fiar. Hotu, ema nia sia musti bele baa nanorin natutan nunia baa ema seluk tenik.

³ Ita hotu-hotu ne'e, Yesus Kristus sondadun. O musti madi'a aan matiu susar bele-bele mo Nia. ⁴ Sondadu mak nala'ok niakaan serwisu di'a-di'ak, la kahur no serwisu seluk. Nodi nunia, niakaan lisan kona baa niakaan ulun neon.

⁵ Hola lia hatetek seluk hosi lia halai sita malu. Kalo ema nalai sita malu, musti nalai tuir ukun. Kalo lale, nia nanis sai! Nunia moos, kalo hala'ok Na'i Maromak serwisu. Musti hala'ok tuir ukun.

⁶ Haree baa ema mak nalo to'os. Nia serwisu susi ruin iha to'os. Tan lia nia, nia mak netan uluk to'os isin. ⁷ Hanoin di'a-di'ak lia hatetek nia sia, nebee Na'i Maromak nalore lia isin baa o.

⁸ Hanoin di'a-di'ak Yesus Kristus. Nia, na'i Daud husar-binan. Nia mate, mais Na'i Maromak nalo Nia moris nikar. Lia nia, Manfatin Di'ak mak ha'u kbaa katak iha fatin hotu-hotu.

⁹ Tan ha'u kala'ok serwisu nia, ha'u ketan susar, to'o ema neti ha'u nodi besi talik, hanesan ha'u ne'e, ema aat. Masik nunia moos, sia la bele saseni Maromak Manfatin. ¹⁰ Tan baa nia, ha'u kadi'a aan katiu susar oi-oik. Surak Na'i Maromak eman mak Nia boi ti'an sia, bele netan moris. Nosi ikus Nia atu foti-nahaas sia, tan sia Yesus Kristus eman. ¹¹ Lia fuan ne'e sia, tebes no loos:

“Kalo ita simu mate tan tuir Kristus,
ita moos moris ho Kristus.

¹² Kalo ita terus aan,
ita kaer ukun ho Nia.

Kalo ita heli Nia,

Nia moos neli ita.☆

13 Masik ita la loos,
Nia loos nohuun,
tan saa mak Nia dale, Nia nanis nalo.”

Emas serwisu mak Na'i Maromak mose

14 Timo! Foo matene baa makfiar sia, nebee sia keta nalu'a lia ne'e sia. Maruka sia modi Na'i Maromak naran, nebee sia nanawa toe nosi lia mak la noo folin. Hahalok nunia nahaat ema mak rona neon. 15 Marui aan dadi Na'i Maromak eman serwisu mak fatan Nia mose. Manorin malo loos Niakaan Manfatin, tan Manfatin nia tebes no loos. O serwisu di'ak nunia, o lalika moe. 16 Madook aan mosi lia fuan mak la noo huun-dikin, no lia fuan mak la nakneter Na'i Maromak. Tan lia fuan nunia hetak nahaat ema wa'in, 17 nu'u kanek aat nakrabat. Himeneus no Filetus siakaan lia fuan, nunia nanis. 18 Sia rua nanorin kale'uk na'ak, Na'i Maromak oras nalo ema mak mate ti'an moris nikar, siku liu ti'an. Sia naksees ti'an nosi hanorin loos, to'o nahaat ema balu siakaan fiar.

19 Masik nunia moos, Maromak Manfatin nafati, hanesan lia tatuur mak la kakoen. Iha Manfatin nia noo hakerek na'ak, “Na'i Maromak natene Niakaan ema sia.” Noo hakerek tenik na'ak, “Ema mak lo'u-sudur baa Na'i Maromak, musti nakdook aan nosi a'aat.”☆

20-21 Iha ema maksoin uman, noo baho'ak oi-oik. Noo baho'ak kabaas nosi mean no mutin, no baho'ak mak tau loron-loron nosi ai no rai mean. Oras noo dahur boot, uma na'in neon boot tau baho'ak kabaas nia sia. Mais nia moe aan tau baho'ak loron-loron nia sia iha ema lear

☆ **2:12** Mateus 10:33; Lukas 12:9 ☆ **2:19** Sura Renu Isra'el 16:5

oin. Nunia moos ita. Kalo ita hadook aan hosi a'aat, ita nu'u baho'ak kabaas nia sia. Uma na'in nakara nodi ita, tan ita hoo folin atu halo serwisu di'ak bodik nia.

²² Ema nurak sia maus beer aat. Mais Timo, o keta nunia. O musti daka aan di'a-di'ak, nebee keta tuir sia nunia. Malo lia di'ak bei-beik. Fiar bei-beik baa Na'i Maromak. Moris madomi malu, dame malu mo ema hotu-hotu. Ema mak fiar baa Na'i Maromak, neon moon, no nalo lia di'ak bei-beik. Timo, o musti moris nunia! ²³ Keta kahur lia modi toe malu baa lia mak la folin. Tan lia nunia sia soran ema dei. ²⁴ Ema mak toe malu la fatan dadi Na'i Maromak eman serwisu. Tan Niakaan eman serwisu musti di'a-di'ak no ema hotu-hotu, musti natene nanorin ema, no natene netu aan baa ema seluk. ²⁵ Sia moos musti dale mamamar no ema mak sakar sia. Hodi nunia, see mak natene? Na'i Maromak bele filas ema mak sakar neon to'o sia nalo neon aat, no simu hanorin loos. ²⁶ Hodi nunia, siakaan kakutak bele moon nikar, to'o sia nakbois sai nosi diabu ulun mak uluk kesi sia.

3

Ema aat sia baa oras rai atu falu fila

¹ Timo! Oras rai falu fila kre'is mai ona, susar wa'in moos atu naksain. Tan lia nia, ha'u katak kedan lia ne'e baa o. ² Oras nia to'o mai, ema nadomi aan du'uk dei. Sia rotus osan. Sia loko aan. Sia titu naraik ema. Sia dale lia aat. Sia la rona inan-aman. Sia la natene sera dodan. Sia notar lalek. Sia hirus lia Maromak. ³ Sia la noo dadomin. Sia la no'uk dame malu. Sia dale nahaat ema naran. Sia la netu aan. Sia lisan aat. Sia la nakara lia di'ak. ⁴ Sia beer fa'an mamaluk.

Sia la naneo naruk. Sia nalo aan matenek. Sia la tuir Na'i Maromak beer, mais tuir siakaan beer du'uk. ⁵ Sia nalo aan moon, mais mamuk, tan Na'i Maromak beran la noo iha siakaan neon. Timo, o keta kre'is baa ema nunia sia.

⁶ Ema nunia sia, tama ema uman atu bosok nola feto neon mamar mak maus kona sokur. Feto oin nunia sia, natiu sala wa'in, tan sia tuir siakaan beer aat. ⁷ Kalo sia rona na'ak ema nanorin lia foun iha nabee, sia moos tuir kedas. Sia nalo rua-ruan nunia, mais sia sei la natene hanorin nabee mak loos no nabee mak kale'uk. ⁸ Timo! O sei manoin lia uluk nosi Yanes no Yamres ka, lale?* Baa oras nia, sia rua sakar Bei Musa. Ema manorik bosok teen sia, siakaan hahalok moos nunia. Sia sakar hanorin loos. Siakaan kakutak aat ti'an, no siakaan fiar moos dodok. ⁹ Mais sia la bele terus. Kleu-leur ema hotu-hotu atu natene siakaan lisan! Hanesan uluk ema moos natene Yanes no Yamres lisan.

Kaer metin hanorin mak o simu ti'an

¹⁰ Timo! O musti tuir ha'ukaan knaninuk. O matene ti'an hotu-hotu mak ha'u kanorin. O moos matene ti'an ha'ukaan lala'ok, ha'ukaan hakara, no ha'ukaan fiar. O du'uk maree ti'an ha'ukaan neon naruk no ha'ukaan dadomin baa ema. O matene oin nunabee ha'u kariik metin baa lia hotu-hotu. ¹¹ O moos matene, ema ta'e nakdiuk ha'u, no nasusar ha'u oi-oik iha kota Antiokia, kota Ikonium, no kota Listra. Mais

* **3:8** Naran 'Yanes no Yamres' la iha Hakerek Moon Mamenon Tuan. Mais ema matenek Hakerek Moon balu na'ak, arumak sia rua nia, ema matenek nosi Mesir mak sakar Musa baa oras nia atu lituk ema Isra'el sai nosi Mesir. Leno lia nia iha hakerek Sai Hosi Mesir 7:11.

Na'i Maromak nasai ha'u nosi lia nia sia hotu-hotu. ☆ ¹² Tebes! Ema hotu-hotu mak fiar baa Yesus Kristus, no nakara moris moos tuir Na'i Maromak hakaran, nanis ema nasusar sia. ¹³ Hanoin! Ema aat no tolek teen sia hetak tu'an aat. Sia be'ur ema, mais sia moos kona be'ur.

¹⁴ Tan baa nia, o musti kaer metin hanorin mak o simu ti'an. No tuir bei-beik saa mak o fiar. Tan nia mak loos. O matene tebes, see mak nanorin o, to'o o bele fiar baa sia. ¹⁵ Hori o sei ki'ik, ema nanorin Na'i Maromak Hakerek Moon baa o. Nosi Hakerek nia o bele matene dalan atu metan moris, tan fiar baa Yesus Kristus. ¹⁶ Lia hotu-hotu iha Hakerek Moon, Na'i Maromak du'uk mak natuun baa Niakaan ema makerek sia. Hakerek nia folin mak ne'e: Ita hodi hanorin ema lia mak loos. Ita hodi hatudu ema salan. Ita hodi dada hikar ema baa dalan loos. Ita hodi hanorin ema atu moris sura loron tuir Na'i Maromak beer. ¹⁷ Nodi nunia, Hakerek Moon nia, nalo nato'o Na'i Maromak eman sia, nebee sia bele nalo serwisu di'ak hotu-hotu.

4

Baa katak Na'i Maromak Manfatin

¹⁻² Loron ikus, oras Yesus Kristus namaan aan mai nikar raiklaran ne'e, nia atu kaer ukun hanesan na'in. Ema mak moris no ema mak mate ti'an sia bele-bele nasoru Nia, nebee Nia tetu siakaan moris. Tan baa nia, ha'u kusu baa o iha Na'i Maromak oin no Yesus Kristus oin, nebee o baa katak Manfatin Di'ak baa ema. Madi'a aan nohuun baa oras nabee dei. Matudu ema salan,

☆ **3:11** Kristus Klosan Lian 13:14-52, 14:1-7,8-20

surak modi neon naruk. Makbiit ema neon, modi hanorin loos.

³ Awan-wainrua, ema la no'uk rona tenik hanorin loos. Sia atu libur nola ema mak nanorin sia tuir siakaan hakara dei. ⁴ Sia sulan tilun baa hanorin loos, mais sia ta'an tilun baa aikanoik bosok teen.

⁵ Masik nunia moos, o musti mamatek dei. Mariik metin iha susar laran. Baa katak Manfatin Di'ak baa ema, nebee sia simu Yesus Kristus. Maluku ema modi neon no laran, to'o serwisu mohu. Keta manawa baa klaran.

⁶ Lalika manoin ha'u, tan oras ha'u kmate, kre'is ona. Ha'u ne'e, nu'u hemu fatik mak atu mamuk ona.* ⁷ Ha'u kalai sita di'a-di'ak, to'o kladik ti'an, tan tuir bei-beik Yesus Kristus. ⁸ Oras ne'e, ha'u ksei kein simu fafa'ek mak itakaan Na'in rai nela bodik ema mak moris loos. Nia atu tetu ema hotu-hotu moris nodi moon. To'o niakaan oras, nanis Nia latan fafa'ek nia baa ha'u. Mais lahoos baa ha'u kmesan dei. Nia moos latan baa ema hotu-hotu mak nadomi Nia, no nein Niakaan mamain.

Paulus nameno nela lia oi-oik

⁹ Timo! Mai lai-lais maree ha'u lai! ¹⁰ Oras ne'e, ha'u kmesan dei. Kreskes baa rai Galatia ti'an. Titus baa rai Dalmatia ti'an. Demas nakara buka kabaas no furak iha raiklaran dei, dadi nia la'o nela ha'u ti'an baa kota Tesalonika.✧ ¹¹ Hela mesan Lukas mak no ha'u. Buka mola

* **4:6** Baa oras ema Yahudi sia nalo sera iha Uma Hamulak Huun, noo sera oik ida, ne'e mak musti fui anggor ween baa sera fatin leten. Iha lia tohar ne'e, Paulus foo lia tate'an na'ak, niakaan moris hanesan anggor ween mak atu nakduar mohu ona dadi sera baa Na'i Maromak. ✧ **4:10** Kolose 4:14; Filemon 24; 2 Korintus 8:23; Galatia 2:3; Titus 1:4

Markus, nebee emi rua mai bele-bele. Tan nia bele tulun ha'u oi-oik.✧ ¹² Ha'u ksolok Tikikus baa kota Efesus ti'an.✧ ¹³ Kalo o mai, keta malu'a ha'uukaan faru manas, mak ha'u krai kela iha Karpus uman iha kota Troas. Keta malu'a no ha'uukaan hakerek sia, kaliuk hakerek mak iha kulit nia sia.✧

¹⁴ Aleksander, badaen riti besi nia, nalo aat wa'in baa ha'u ti'an. Habusik baa, tan Na'i Maromak mak selu tuir niakaan hahalok nia.✧

¹⁵ Sintidu mo ema nia, tan nia sakar bei-beik itakaan lia fuan.

¹⁶ Uluk fohon oras ha'u kariik iha makotu lia oin kodi kaloos lia, la noo ema ida namalu ha'u. Hotu-hotu la'o nela ha'u. Habusik baa! Lalika halo sa-saa. ¹⁷ Masik hotu-hotu la'o nela ha'u moos, Na'i Maromak lale. Nia nakbiit ha'u, nebee ha'u kbele katak Niakaan Manfatin kodi la mokit saa ida. Ha'u katak nunia baa ema lahoos Yahudi sia, nebee sia moos bele rona. Ha'u moos kakbois sai hosi dinu boot. ¹⁸ Nosi ikus, Na'i Maromak atu nasai ha'u nosi a'aat hotu-hotu, no nala'o ha'u di'a-di'ak tama lale'an. Iha nebaa, Nia mak kaer ukun.

Na'i Maromak boot kaliuk! Ha'u ktonu no foti-kahaas Nia nima-nimak! Tebes!

Paulus narohan hakerek

¹⁹ Keta malu'a foo tabe baa Bii Priskila no la'en, Mau Akila. Nunia moos bodik Onesiforus familin hotu-hotu.✧ ²⁰ Erastus nein iha kota Korintus. Hori hirak nia, ha'u kla'o kela Trofimus iha kota

✧ **4:11** Kolose 4:14; Filemon 24; Kristus Klosan Lian 12:12,25, 13:13, 15:37-39; Kolose 4:10 ✧ **4:12** Kristus Klosan Lian 20:4; Efesus 6:21-22; Kolose 4:7-8 ✧ **4:13** Kristus Klosan Lian 20:6 ✧ **4:14** 1 Timotius 1:20; Kananuk Sia 62:12; Roma 2:6 ✧ **4:19** Kristus Klosan Lian 18:2; 2 Timotius 1:16-17

Miletus, tan nia moras todan.☆ 21 Timo, marui aan, nebee oras rai malirin sei la to'o dauk, o mai ti'an. Mamaluk iha ne'e sia, mak ne'e: Ebulus, Pudes, Linus no Bii Klaudia. Sia hotu-hotu foo tabe baa emi no baa mamaluk sarani rumak sia.

22 Nebee, Na'i Maromak namutuk bei-beik no o, nodi natudu laran di'ak baa o.

Ha'ukaan hakerek to'o ne'e dei.

Paulus

☆ **4:20** Kristus Klosan Lian 19:22; Roma 16:23; Kristus Klosan Lian 20:4, 21:29

Tetun Alkitab
Genesis and the New Testament in the Tetun Belu
language of Indonesia and East Timor
Kejadian dan Perjanjian Baru dalam bahasa Tetun
Belu. Genesis eo Novo Testamento em língua Tétum
Belu.

copyright © 2013 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Tutun Belu (Tetun)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

66336204-8208-5358-97ab-2b85b8c3392e